

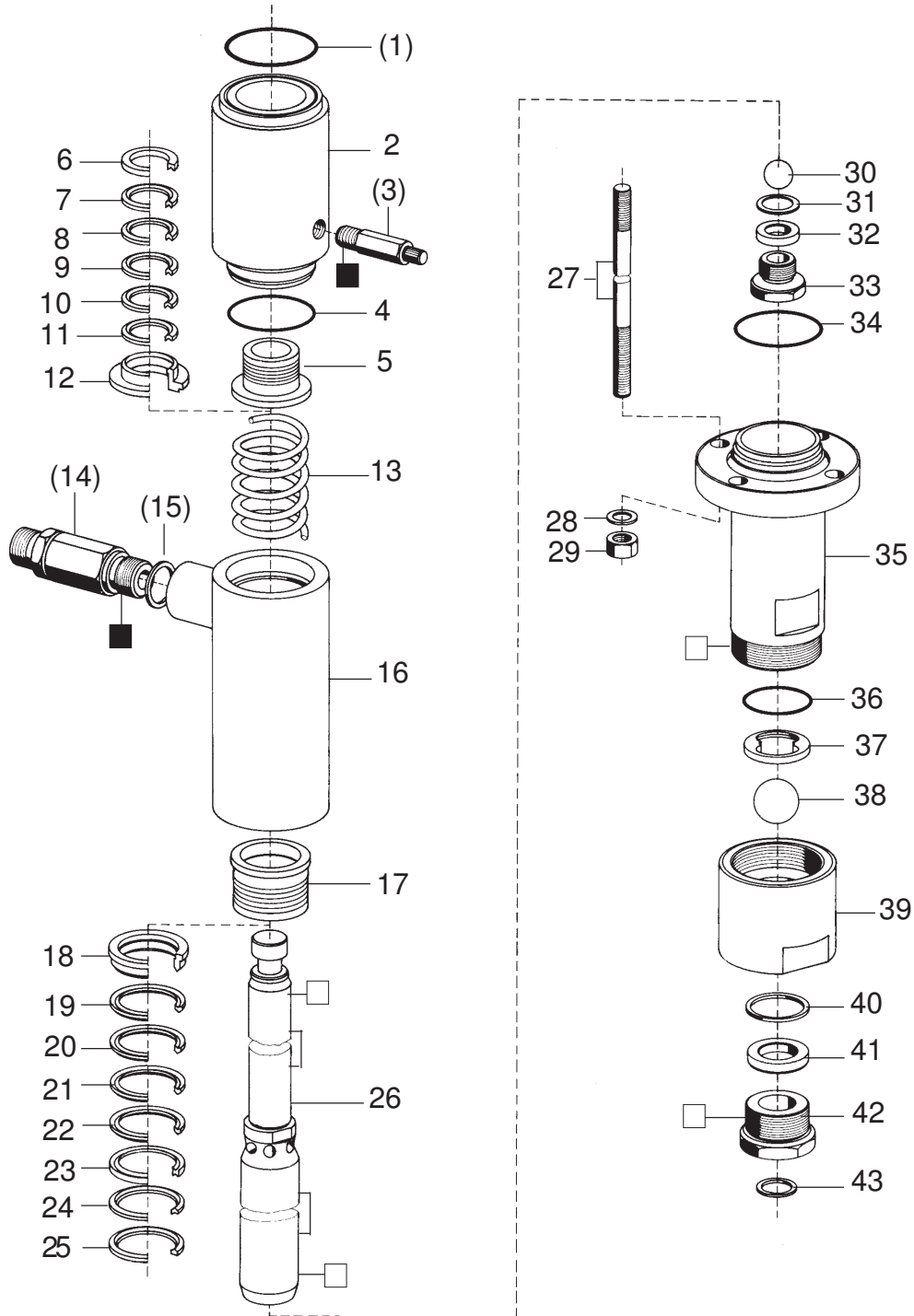
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 235/120 - R - max. 300bar

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0065145 / HC**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **10.98**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 235/120 - R - max. 300bar

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0065145 / HC**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **10.98**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0311898	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0223271	1		Zwischenkörper	body	pièce intermédiaire
(03)	0163686	1		Ablaßventil komplett	drain valve assembly	soupape de décharge complet
04	0312029	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
05	0633859	1	V, R	Manschettensatz gemischt	packing ring set mixed	jeu joints panaches
Position 7 - 11						
06	0210439	1		Sattelring	saddle ring	bague de retenue
07	0310433	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
08	0310425	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
09	0310433	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
10	0310425	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
11	0310433	1	V	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
12	0633856	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
13	0419036	1		Druckfeder	spring	ressort
(14)	0472395	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
(15)	0639846	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
16	0633858	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
17	0633860	1	V, R	Manschettensatz gemischt	packing ring set mixed	jeu joints panaches
Position 19 - 24						
18	0633855	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
19	0311081	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
20	0311073	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
21	0311081	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
22	0311073	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
23	0223352	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
24	0311081	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
25	0223344	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue double
26	0473278	1		Doppelkolben komplett bestehend aus:	dual piston assembly consisting of:	double piston complet comprenant:
	0223247	1	V	Doppelkolben	dual piston	double piston
	0473227	1		Kugelanschlag	ball stop	retenue de bille
	0473251	1	R	Sicherungsring	retaining ring	circlip
27	0223336	4		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
28	0460036	4		U-Scheibe	washer	rondelle
29	0461261	4		Mutter	nut	écrou
30	0615234	1	V, R	Kugel	ball	bille
31	0223255	1	D, R	Dichtung	gasket	gasket joint
32	0418498	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
33	0223263	1		Schraube	screw	vis
34	0312029	1	D, R	Dichtring	gasket	gasket joint
35	0164178	1		Druckzylinder komplett bestehend aus:	pressure cylinder assembly consisting of:	cylindre de pression complet comprenant:
	0465577	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
	0223328	1		Flanschring	take-up ring	anneau de bride
	0465569	1		Ring geteilt	ring divided	joint separated
	0471097	1		Sicherungsring	retaining ring	circlip
36	0310611	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
37	0223409	1	V, R	Kugelanschlagscheibe	ball stop disc	retenue de bille
38	0615226	1	V, R	Kugel	ball	bille
39	0223379	1		Ventilgehäuse -BV-	valve housing	corps de vanne
40	0223387	1	D, R	Dichtring	gasket	joint

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 235/120 - R - max. 300bar

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0065145 / HC**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **10.98**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
41	0418501	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
42	0223395	1		Schraube -BV-	screw	vis
43	0218154	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
	0462527	1	D		Dichtungssatz	seal kit kit de joints
	0633861	1	R		Reparatursatz	repair kit jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

